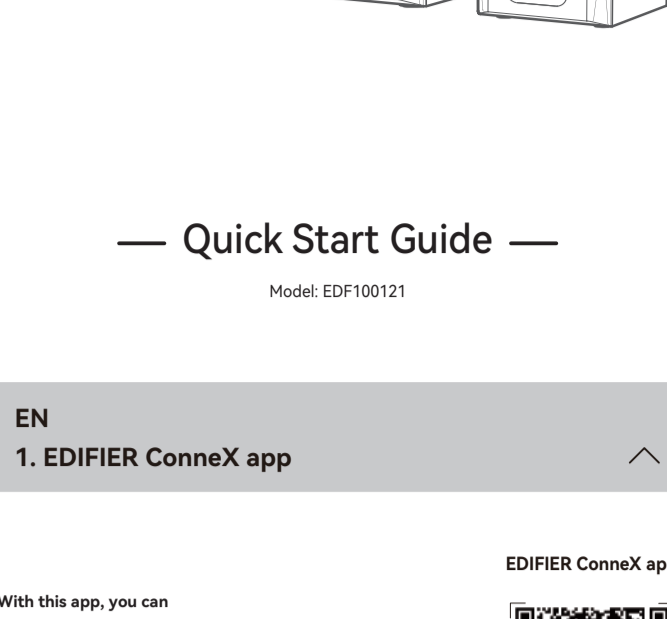


EDIFIER®

S355DB Active Speaker



Quick Start Guide

Model: EDF100121

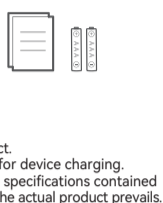
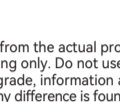
EN

1. EDIFIER ConneX app

EDIFIER ConneX app

With this app, you can

- control play from the Bluetooth source device,
- control the master volume,
- upgrade the firmware, and
- more functions.



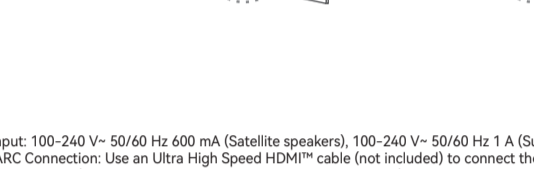
Download EDIFIER ConneX app

1. With your smart device, scan the QR code on the quick start guide or the packaging.
 - You can also search for "EDIFIER ConneX" in Apple App Store (iOS devices) or Google Play (Android devices).
2. Download and install the app.

How to use this app

1. Connect your smart device with the speaker via Bluetooth.
2. In Bluetooth mode, open EDIFIER ConneX App on your smart device.
3. Tap the menu for settings and playback control.

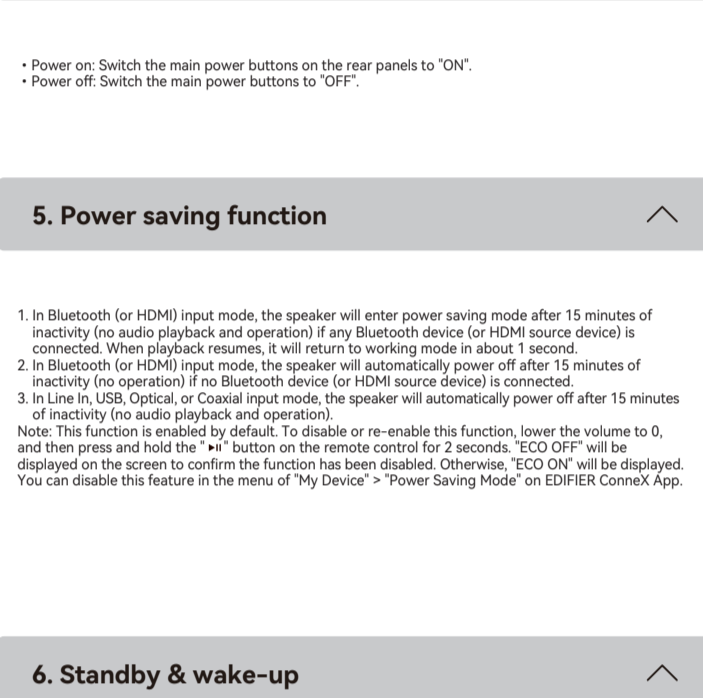
2. What's in the box?



Note:

- Images are for illustrative purpose only and may differ from the actual product.
- The bundled USB connecting cable is for audio streaming only. Do not use it for device charging.
- For the need of technical improvement and system upgrade, information and specifications contained herein may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

3. Cable connection



Note:

- Power input: 100-240 V~ 50/60 Hz 600 mA (Satellite speakers), 100-240 V~ 50/60 Hz 1 A (Subwoofer)
- HDMI eARC Connection: Use an Ultra High Speed HDMI™ cable (not included) to connect the speaker's HDMI eARC port to the HDMI eARC or ARC port on your TV or source device.
- Refer to the user manual of your TV or source device for HDMI settings: (1) Enable the HDMI eARC or ARC function. (2) Set the digital audio output format to PCM. (3) Enable the HDMI CEC function to control the speaker with your TV or source device remote (e.g., standby/wake-up, mute, volume).
- This plug type is meant for illustrative purpose only.

4. Power on/off

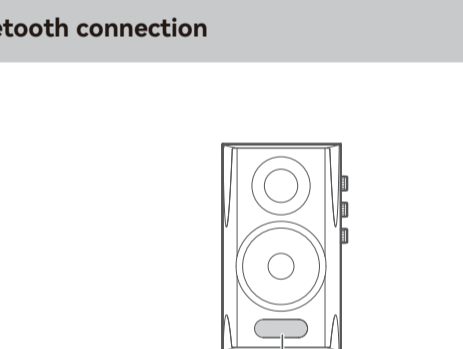
- Power on: Switch the main power buttons on the rear panels to "ON".
- Power off: Switch the main power buttons to "OFF".

5. Power saving function

1. In Bluetooth (or HDMI) input mode, the speaker will enter power saving mode after 15 minutes of inactivity (no audio playback and operation) if any Bluetooth device (or HDMI source device) is connected. When playback resumes, it will return to working mode in about 1 second.
2. In Bluetooth (or HDMI) input mode, the speaker will automatically power off after 15 minutes of inactivity (no operation) if no Bluetooth device (or HDMI source device) is connected.
3. In Line In, USB, Optical, or Coaxial input mode, the speaker will automatically power off after 15 minutes of inactivity (no audio playback and operation).

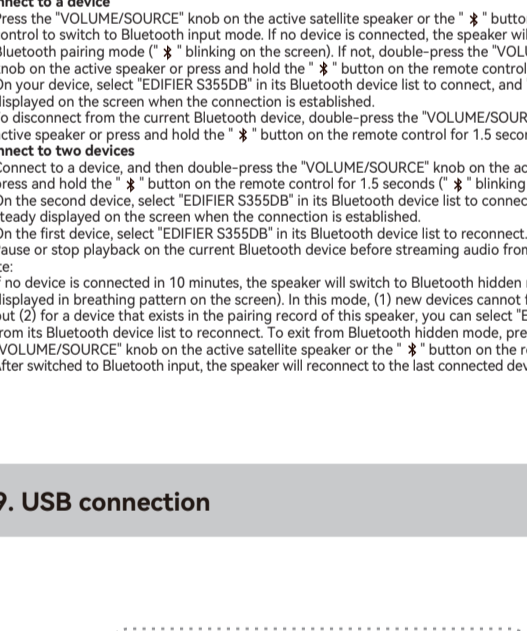
Note: This function is enabled by default. To disable or re-enable this function, lower the volume to 0, and then press and hold the "MUTE" button on the remote control for 2 seconds. "ECO OFF" will be displayed on the screen to confirm the function has been disabled. Otherwise, "ECO ON" will be displayed. You can disable this feature in the menu of "My Device" > "Power Saving Mode" on EDIFIER ConneX App.

6. Standby & wake-up



7. Source selection

8. Bluetooth connection



This speaker supports the simultaneous connection of two Bluetooth devices.

Connect to a device

1. Press the "VOLUME/SOURCE" knob on the active satellite speaker or the "MUTE" button on the remote control to switch to Bluetooth input mode. If no device is connected, the speaker will auto-enter Bluetooth pairing mode ("B" blinking on the screen). If not, double-press the "VOLUME/SOURCE" knob on the active speaker or press and hold the "MUTE" button on the remote control for 1.5 seconds.
2. On your device, select "EDIFIER S355DB" in its Bluetooth device list to connect, and "B" will be steady displayed on the screen when the connection is established.

- To disconnect from the current Bluetooth device, double-press the "VOLUME/SOURCE" knob on the active speaker or press and hold the "MUTE" button on the remote control for 1.5 seconds.

Connect to two devices

1. Connect to a device, and then double-press the "VOLUME/SOURCE" knob on the active speaker or press and hold the "MUTE" button on the remote control for 1.5 seconds ("B" blinking on the screen).
2. On the second device, select "EDIFIER S355DB" in its Bluetooth device list to connect, and "B" will be steady displayed on the screen when the connection is established.

3. On the first device, select "EDIFIER S355DB" in its Bluetooth device list to reconnect.

- Pause or stop playback on the current Bluetooth device before streaming audio from the second one.

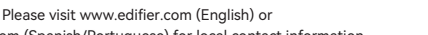
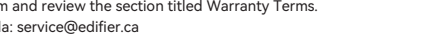
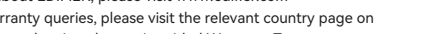
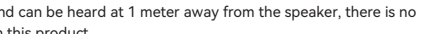
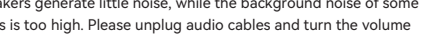
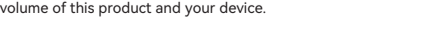
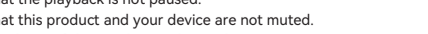
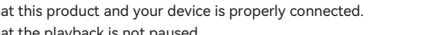
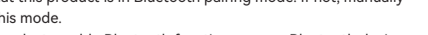
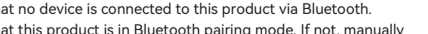
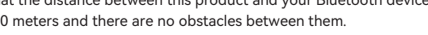
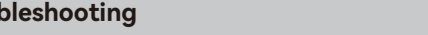
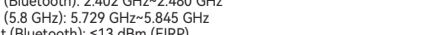
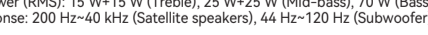
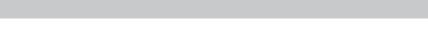
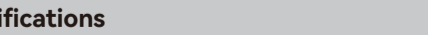
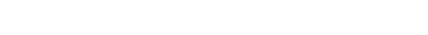
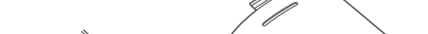
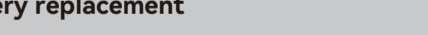
Note:

- If no device is connected in 10 minutes, the speaker will switch to Bluetooth hidden mode ("B" displayed in breathing pattern on the screen). In this mode, (1) new devices cannot find the speaker, but (2) for a device that exists in the pairing record of this speaker, you can select "EDIFIER S355DB" from its Bluetooth device list to reconnect. To exit from Bluetooth hidden mode, press the "VOLUME/SOURCE" knob on the active satellite speaker or the "MUTE" button on the remote control.
- After switched to Bluetooth input, the speaker will reconnect to the last connected devices automatically.

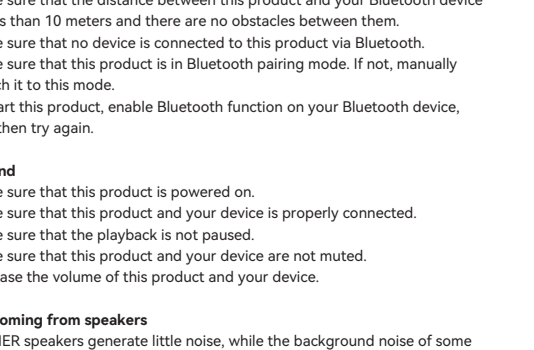
9. USB connection



10. Play control



11. Battery replacement



12. Specifications

Total output power (RMS): 15 W+15 W (Treble), 25 W+25 W (Mid-bass), 70 W (Bass)
Frequency response: 200 Hz-40 kHz (Satellite speakers), 44 Hz-120 Hz (Subwoofer)

Declaration for EU

Frequency Band (Bluetooth): 2.402 GHz-2.480 GHz
Frequency Band (5.8 GHz): 5.729 GHz-5.845 GHz
RF Power Output (Bluetooth): ≤13 dBm (EIRP)
RF Power Output (5.8 GHz): ≤13 dBm (EIRP)
There is no restriction of use.

13. Troubleshooting

Cannot connect to your Bluetooth device

- Make sure that the distance between this product and your Bluetooth device is less than 10 meters and there are no obstacles between them.
- Make sure that no device is connected to this product via Bluetooth.
- Make sure that this product is in Bluetooth pairing mode. If not, manually switch it to this mode.
- Restart this product, enable Bluetooth function on your Bluetooth device, and then try again.

No sound

- Make sure that this product is powered on.
- Make sure that this product and your device is properly connected.
- Make sure that the playback is not paused.
- Make sure that this product and your device are not muted.
- Increase the volume of this product and your device.

Noise coming from speakers

- EDIFIER speakers generate little noise, while the background noise of some audio devices is too high. Please unplug audio cables and turn the volume up. If no sound can be heard at 1 meter away from the speaker, there is no problem with this product.

To learn more about EDIFIER, please visit www.edifier.com

For EDIFIER warranty queries, please visit the relevant country page on www.edifier.com and review the section titled Warranty Terms.

USA and Canada: service@edifier.ca

South America: Please visit www.edifier.com (English) or

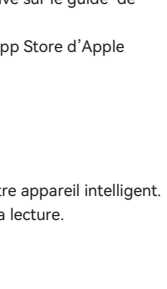
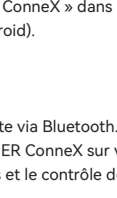
www.edifierla.com (Spanish/Portuguese) for local contact information.

1. Application EDIFIER ConneX

Application EDIFIER ConneX

Avec cette application, vous pouvez

- contrôler la lecture à partir de l'appareil source Bluetooth,
- contrôler le volume principal,
- mettre à jour le micrologiciel, et
- plus de fonctions.



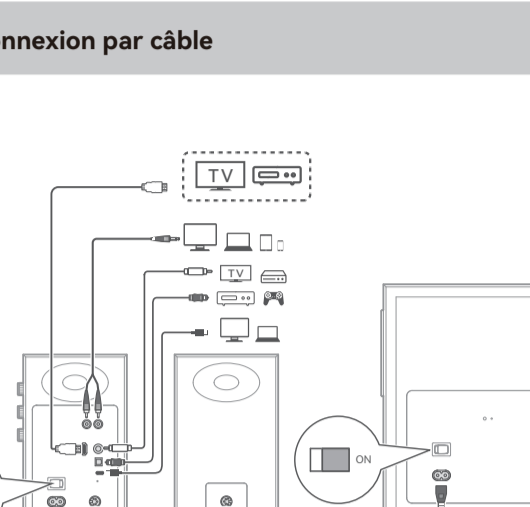
Télécharger l'application EDIFIER ConneX

1. Grâce à votre appareil intelligent, scannez le code QR qui se trouve sur le guide de démarrage rapide ou sur l'emballage.
- Vous pouvez également rechercher « EDIFIER ConneX » dans l'App Store d'Apple (appareils iOS) ou Google Play (appareils Android).

Comment utiliser cette application

1. Connectez votre appareil intelligent à l'enceinte via Bluetooth.
2. En mode Bluetooth, ouvrez l'application EDIFIER ConneX sur votre appareil intelligent.
3. Appuyez sur le menu pour voir les paramètres et le contrôle de la lecture.

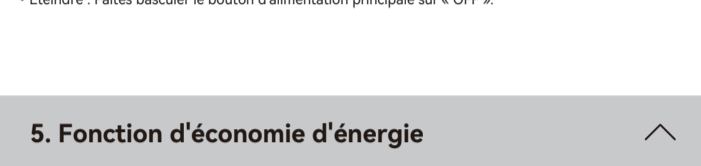
2. Contenu de la boîte



Remarque :

- Les images utilisées servent de référence uniquement, et peuvent ne pas correspondre au produit.
- Le câble de raccordement USB fourni sert uniquement à la diffusion audio. Ne pas l'utiliser pour charger l'appareil.
- Les informations et spécifications contenues dans ce document peuvent varier légèrement par rapport aux produits réels, car nous apportons constamment des améliorations techniques et système à nos produits. En cas de différence, le produit réel prévaut.

3. Connexion par câble



Remarque :

- Alimentation secteur : 100-240 V~ 50/60 Hz 600 mA (Enceintes satellites), 100-240 V~ 50/60 Hz 1 A (Caisson de basses)
- Connexion HDMI eARC : Utilisez un câble HDMI Ultra Haute Vitesse (non fourni) pour connecter le port HDMI eARC de l'enceinte au port HDMI eARC ou ARC de votre téléviseur ou appareil source.
- Reportez-vous au Manuel d'utilisation de votre téléviseur ou appareil source pour voir les paramètres HDMI : (1) Activez la fonction HDMI eARC ou ARC. (2) Réglez la sortie audio numérique sur PCM. (3) Activez la fonction HDMI CEC pour contrôler l'enceinte avec la télécommande de votre téléviseur ou appareil source (par ex. : mise en veille/réveil, sourdine, volume).
- Le type de prise illustré fait office d'illustration seulement.

4. Allumer/éteindre

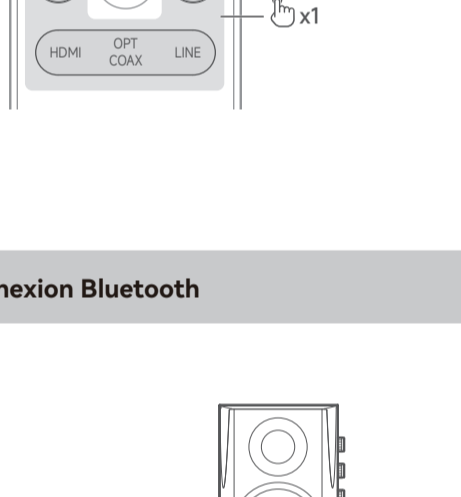
- Allumer : Mettez le bouton d'alimentation principale du haut sur « ON ».
- Éteindre : Faites basculer le bouton d'alimentation principale sur « OFF ».

5. Fonction d'économie d'énergie

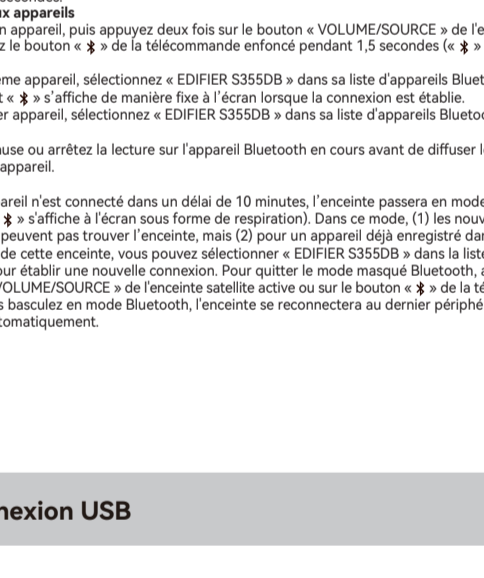
1. En mode d'entrée Bluetooth (ou HDMI), l'enceinte passe en mode d'économie d'énergie après 15 minutes d'inactivité (aucune lecture audio et aucune opération) si un appareil Bluetooth (ou une source HDMI) est connecté. À la reprise de la lecture, l'appareil sera réactivé après 1 seconde.
2. En mode d'entrée Bluetooth (ou HDMI), l'enceinte s'éteint automatiquement après 15 minutes d'inactivité (aucune opération) si aucun appareil Bluetooth (ou aucune source HDMI) n'est connecté.
3. En mode d'entrée Line In, USB, Optique ou Coaxial, l'enceinte s'éteint automatiquement après 15 minutes d'inactivité (aucune lecture audio et aucune opération).

Remarque : Cette fonction est activée par défaut. Pour désactiver ou réactiver cette fonction, baissez le volume à 0, puis maintenez le bouton « » de la télécommande enfoncé pendant 2 secondes. Le message « ECO OFF » s'affiche à l'écran pour confirmer que la fonction a été désactivée. Dans le cas contraire, le message « ECO ON » s'affiche. Vous pouvez désactiver cette fonctionnalité dans « Mon appareil » > « Mode d'économie d'énergie » dans l'application EDIFIER ConneX.

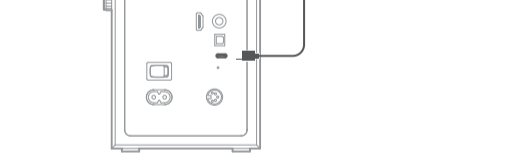
6. Veille et réactivation



7. Sélection de la source



8. Connexion Bluetooth



Cette enceinte prend en charge la connexion simultanée de deux appareils Bluetooth.

Connexion à un appareil

1. Appuyez sur le bouton « VOLUME/SOURCE » de l'enceinte satellite active ou sur le bouton « » de la télécommande pour passer en mode d'entrée Bluetooth. Si aucun appareil n'est connecté, l'enceinte passera automatiquement en mode d'appairage Bluetooth (« » clignote à l'écran). Sinon, appuyez deux fois sur le bouton « VOLUME/SOURCE » de l'enceinte active ou maintenez le bouton « » de la télécommande enfoncé pendant 1,5 secondes.
2. Sur votre appareil, sélectionnez « EDIFIER S355DB » dans la liste des appareils Bluetooth pour vous connecter, et « » s'affiche de manière fixe à l'écran lorsque la connexion est établie.
- Pour vous déconnecter de l'appareil Bluetooth actuel, appuyez deux fois sur le bouton « VOLUME/SOURCE » de l'enceinte active ou maintenez le bouton « » de la télécommande enfoncé pendant 1,5 secondes.

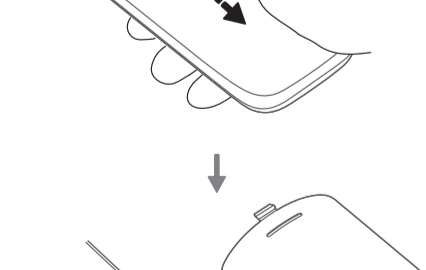
Connecter deux appareils

1. Connectez un appareil, puis appuyez deux fois sur le bouton « VOLUME/SOURCE » de l'enceinte active ou maintenez le bouton « » de la télécommande enfoncé pendant 1,5 secondes (« » clignote à l'écran).
2. Sur le deuxième appareil, sélectionnez « EDIFIER S355DB » dans sa liste d'appareils Bluetooth pour vous connecter, et « » s'affiche de manière fixe à l'écran lorsque la connexion est établie.
3. Sur le premier appareil, sélectionnez « EDIFIER S355DB » dans sa liste d'appareils Bluetooth pour reconnecter.

Remarque :

- Si aucun appareil n'est connecté dans un délai de 10 minutes, l'enceinte passera en mode masqué Bluetooth (« » s'affiche à l'écran sous forme de respiration). Dans ce mode, (1) les nouveaux appareils ne peuvent pas trouver l'enceinte, mais (2) pour un appareil déjà enregistré dans la mémoire d'appairage de cette enceinte, vous pouvez sélectionner « EDIFIER S355DB » dans la liste d'appareils Bluetooth pour établir une nouvelle connexion. Pour quitter le mode masqué Bluetooth, appuyez sur le bouton « VOLUME/SOURCE » de l'enceinte satellite active ou sur le bouton « » de la télécommande.
- Lorsque vous basculez en mode Bluetooth, l'enceinte se reconnectera au dernier périphérique connecté automatiquement.

9. Connexion USB



10. Contrôle de lecture



Remarque :

La synchronisation du volume n'est pas prise en charge. Réglez le volume sur l'enceinte et votre appareil séparément.

11. Remplacement de la pile



12. Caractéristiques techniques

Puissance totale de sortie (RMS) : 15 W+15 W (Aigu), 25 W+25 W (Moyens-basses), 70 W (Basse)
Réponse en fréquence : 200 Hz-40 kHz (Enceinte satellites), 44 Hz-120 Hz (Caisson de basses)

Déclaration pour l'UE

Bande de Fréquence (Bluetooth) : 2,402 GHz-2,480 GHz
Bande de Fréquence (5,8 GHz) : 5,729 GHz-5,845 GHz
Puissance de Sortie RF (Bluetooth) : ≤13 dBm (EIRP)
Puissance de Sortie RF (5,8 GHz) : ≤13 dBm (EIRP)
Il n'y a aucune restriction d'utilisation.

13. Dépannage

Impossible de connecter à votre appareil Bluetooth

- Assurez-vous que la distance entre ce produit et votre appareil Bluetooth est inférieure à 10 m, et qu'il n'y a aucun obstacle entre eux.
- Assurez-vous qu'aucun appareil n'est connecté à ce produit via Bluetooth.
- Assurez-vous que ce produit est en mode d'association Bluetooth. Sinon, basculez-le manuellement sur ce mode.
- Redémarrez ce produit, activez la fonction Bluetooth sur votre appareil Bluetooth, puis essayez à nouveau.

Pas de son

- Assurez-vous que ce produit est allumé.
- Assurez-vous que ce produit et votre appareil sont correctement connectés.
- Assurez-vous que la lecture n'est pas en pause.
- Assurez-vous que le son de ce produit et de votre appareil n'est pas coupé.
- Augmentez le volume de ce produit et de votre appareil.

Bruit provenant de l'enceinte

- Les enceintes EDIFIER émettent peu de bruit, tandis que le bruit de fond de certains dispositifs audio peut être trop élevé. Veuillez débrancher les câbles audio et augmenter le volume. Si aucun son ne peut être entendu à 1 mètre de l'enceinte, il n'y a aucun problème avec ce produit.

Pour en savoir plus sur EDIFIER, visitez www.edifier.com

Pour des demandes relatives à la garantie d'EDIFIER, visitez la page pour votre pays sur www.edifier.com et lisez la section intitulée Modalités de garantie.

États-Unis et Canada : service@edifier.ca

Amérique du Sud : Visitez www.edifier.com (anglais) ou www.edifierla.com (espagnol/portugais) pour les coordonnées locales

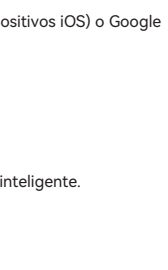
ES

1. App EDIFIER ConneX

App EDIFIER ConneX

Con esta app puede

- controlar la reproducción desde el dispositivo fuente Bluetooth,
- controlar el volumen maestro,
- actualizar el firmware, y
- más funciones.



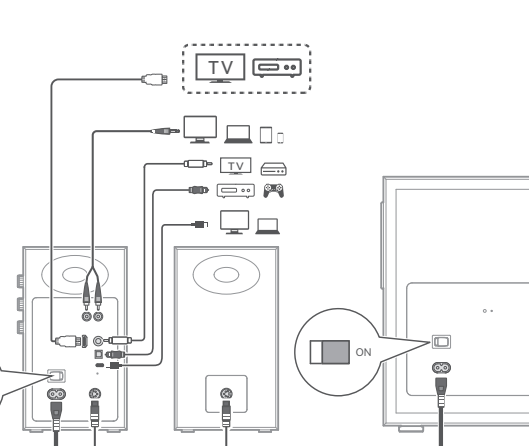
Descargar la app EDIFIER ConneX

1. Escanee el código QR en la guía de inicio rápido o en el embalaje con su dispositivo inteligente.
 - También puede buscar "EDIFIER ConneX" en Apple App Store (dispositivos iOS) o Google Play (dispositivos Android).
2. Descargue e instale la app.

Cómo usar la app

1. Conecte su dispositivo inteligente con el altavoz por Bluetooth.
2. En modo Bluetooth, abra la app EDIFIER ConneX en su dispositivo inteligente.
3. Toque el menú para ir a ajustes y control de reproducción.

2. Contenido de la caja



Nota:

- Las imágenes aparecen con un fin meramente ilustrativo y pueden variar del producto final.
- El cable de conexión USB incluido es solamente para emisión de audio. No lo use para cargar el dispositivo.
- Por motivos de mejora técnica y actualización del sistema, la información y especificaciones aquí contenidas pueden ser ligeramente distintas al producto real. Si se encuentra alguna diferencia, prevalece el producto real.

3. Conexión de cable



Nota:

- Alimentación: 100-240 V~ 50/60 Hz 600 mA (Altavoces satélite), 100-240 V~ 50/60 Hz 1 A (Subwoofer)
- Conexión HDMI eARC: Utilice un cable HDMI de Ultra Alta Velocidad (no incluido) para conectar el puerto HDMI eARC del altavoz al puerto HDMI eARC o ARC de su televisor o dispositivo fuente.
- Consulte el manual de usuario de su televisor o dispositivo fuente para la configuración HDMI: (1) Active la función HDMI eARC o ARC. (2) Configure el formato de salida de audio digital a PCM. (3) Active la función HDMI CEC para controlar el altavoz con el control remoto de su televisor o dispositivo fuente (por ejemplo, modo de espera/activación, silencio, volumen).
- Este tipo de conector solamente tiene una finalidad ilustrativa.

4. Encendido/apagado

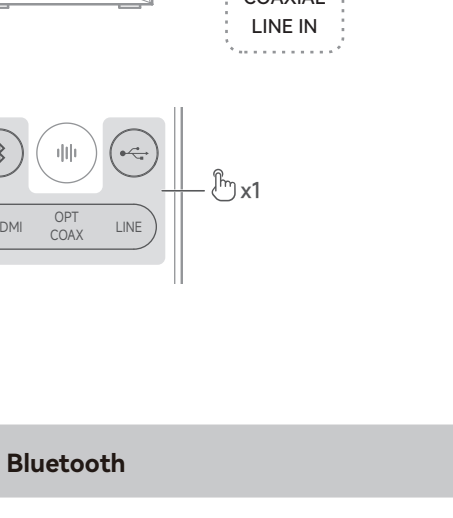
- Encendido: Ponga los botones de encendido de los paneles posteriores en "ON".
- Apagado: Ponga los botones de encendido en "OFF".

5. Función de ahorro de energía

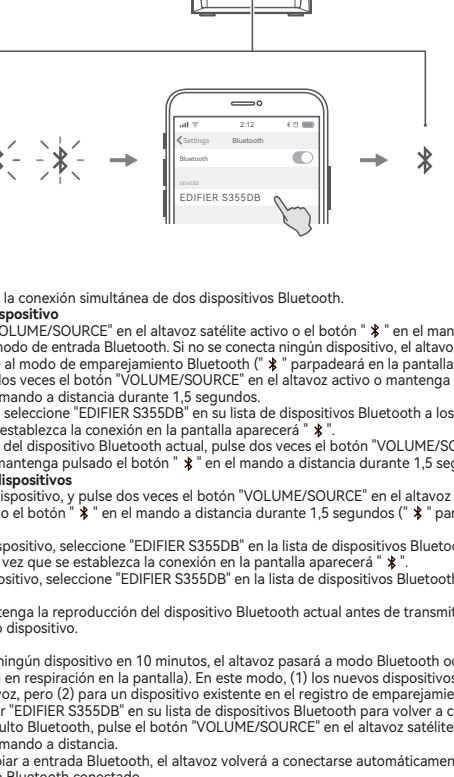
1. En el modo de entrada Bluetooth (o HDMI), el altavoz accederá al modo de ahorro de energía tras 15 minutos de inactividad (si no se reproduce sonido y si no se realiza ninguna operación) si hay conectado algún dispositivo Bluetooth (o dispositivo fuente HDMI). Cuando se reanude la reproducción, volverá al modo de funcionamiento en aproximadamente 1 segundo.
2. En el modo de entrada Bluetooth (o HDMI), el altavoz se apagará automáticamente tras 15 minutos de inactividad (no se realiza ninguna operación) si no hay conectado ningún dispositivo Bluetooth (o dispositivo fuente HDMI).
3. En el modo de Line In, USB, entrada óptica o coaxial, el altavoz se apagará automáticamente tras 15 minutos de inactividad (si no se reproduce sonido y si no se realiza ninguna operación).

Nota: Esta función está activada por defecto. Para desactivar o reactivar esta función, reduzca el volumen a 0 y, a continuación, mantenga pulsado el botón "►" del mando a distancia durante 2 segundos. En la pantalla aparecerá "ECO OFF" para confirmar que la función se ha desactivado. De lo contrario, aparecerá "ECO ON". Puede desactivar esta función en el menú de "Mi dispositivo" > "Modo de ahorro de energía" en la aplicación de EDIFIER ConneX.

6. Espera y activación



7. Selección de fuente



8. Conexión Bluetooth

Este altavoz admite la conexión simultánea de dos dispositivos Bluetooth.

Conectarse a un dispositivo

1. Pulse el botón "VOLUME/SOURCE" en el altavoz satélite activo o el botón "⌘" en el mando a distancia para cambiar al modo de entrada Bluetooth. Si no se conecta ningún dispositivo, el altavoz accederá automáticamente al modo de emparejamiento Bluetooth ("⌘" parpadeará en la pantalla). En caso contrario, pulse dos veces el botón "VOLUME/SOURCE" en el altavoz activo o mantenga pulsado el botón "⌘" en el mando a distancia durante 1,5 segundos.
2. En su dispositivo, seleccione "EDIFIER S355DB" en su lista de dispositivos Bluetooth a los que conectarse y una vez que se establezca la conexión en la pantalla aparecerá "⌘".
- Para desconectar del dispositivo Bluetooth actual, pulse dos veces el botón "VOLUME/SOURCE" en el altavoz activo o mantenga pulsado el botón "⌘" en el mando a distancia durante 1,5 segundos.

Conectarse a dos dispositivos

1. Conéctese a un dispositivo, y pulse dos veces el botón "VOLUME/SOURCE" en el altavoz activo o mantenga pulsado el botón "⌘" en el mando a distancia durante 1,5 segundos ("⌘" parpadeará en la pantalla).
2. En el segundo dispositivo, seleccione "EDIFIER S355DB" en la lista de dispositivos Bluetooth a los que conectarse y una vez que se establezca la conexión en la pantalla aparecerá "⌘".
3. En el primer dispositivo, seleccione "EDIFIER S355DB" en la lista de dispositivos Bluetooth para reconectarse.

- Haga pausa o detenga la reproducción del dispositivo Bluetooth actual antes de transmitir audio desde el segundo dispositivo.

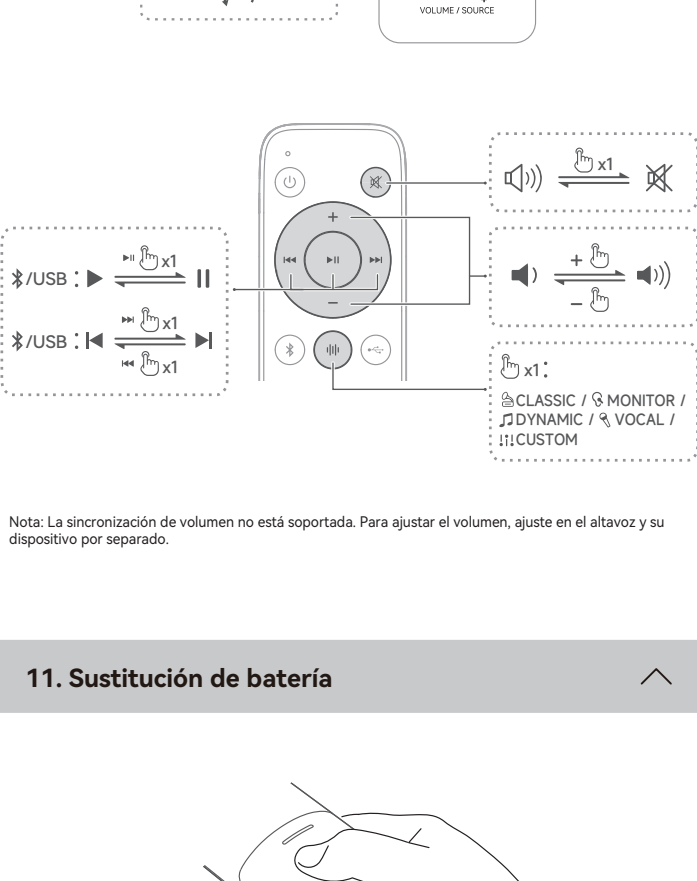
Nota:

- Si no se conecta ningún dispositivo en 10 minutos, el altavoz pasará a modo Bluetooth oculto ("⌘" parpadeará en respiración en la pantalla). En este modo, (1) los nuevos dispositivos no pueden encontrar al altavoz, pero (2) para un dispositivo existente en el registro de emparejamiento del altavoz, puede seleccionar "EDIFIER S355DB" en su lista de dispositivos Bluetooth para volver a conectar. Para salir del modo oculto Bluetooth, pulse el botón "VOLUME/SOURCE" en el altavoz satélite activo o el botón "⌘" en el mando a distancia.
- Después de cambiar a entrada Bluetooth, el altavoz volverá a conectarse automáticamente con el último dispositivo Bluetooth conectado.

9. Conexión USB

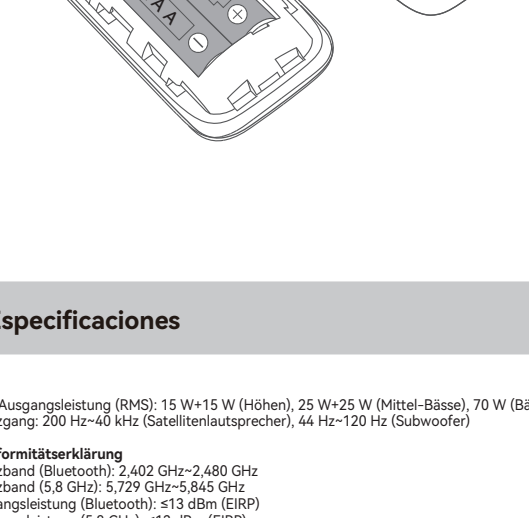


10. Control de reproducción



Nota: La sincronización de volumen no está soportada. Para ajustar el volumen, ajuste en el altavoz y su dispositivo por separado.

11. Sustitución de batería



12. Especificaciones

Gesamt-Ausgangsleistung (RMS): 15 W+15 W (Höhen), 25 W+25 W (Mittel-Bässe), 70 W (Bässe)
Frequenzgang: 200 Hz-40 kHz (Satellitenlautsprecher), 44 Hz-120 Hz (Subwoofer)

EU-Konformitätserklärung

Frequenzband (Bluetooth): 2.402 GHz-2.480 GHz
Frequenzband (5,8 GHz): 5.729 GHz-5.845 GHz
RF Ausgangsleistung (Bluetooth): ≤13 dBm (EIRP)
RF Ausgangsleistung (5,8 GHz): ≤13 dBm (EIRP)

13. Resolución de problemas

No se puede conectar a su dispositivo Bluetooth

- Asegúrese de que la distancia entre este producto y su dispositivo Bluetooth sea inferior a 10 metros y que no existan obstáculos entre ellos.
- Asegúrese de que ningún dispositivo se conecte con este producto por Bluetooth.
- Asegúrese de que este producto esté en modo de emparejamiento Bluetooth. Si no, cambie manualmente a este modo.
- Reinicie este producto, active la función Bluetooth en su dispositivo Bluetooth, e inténtelo de nuevo.

Sin sonido

- Asegúrese de que el producto esté encendido.
- Asegúrese de que este producto y su dispositivo estén correctamente conectados.
- Asegúrese de que la reproducción no esté pausada.
- Asegúrese de que este producto y su dispositivo no estén silenciados.
- Aumente el volumen de este producto y su dispositivo.

Ruido procedente de los altavoces

- Los altavoces EDIFIER generan el menor ruido posible, mientras que otros dispositivos de audio emiten demasiado ruido de fondo. Desconecte los cables de audio y suba el volumen, si no se oye ningún sonido a un metro de distancia del altavoz, el aparato funciona correctamente.

Si quiere saber más sobre EDIFIER, visite www.edifier.com.

Para consultas sobre la garantía EDIFIER, por favor, seleccione la página del país correspondiente en www.edifier.com y revise la sección Condiciones de la garantía.

EE.UU. y Canadá: service@edifier.ca

América del Sur: por favor, visite www.edifier.com (inglés) o www.edifierla.com (español/portugués) para obtener información de contacto local.

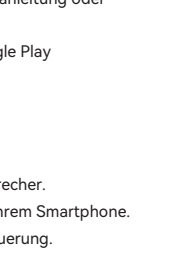
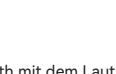
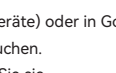
DE

1. EDIFIER ConneX App

EDIFIER ConneX App

Mit dieser App können Sie

- steuert die Wiedergabe vom Bluetooth-Quellgerät,
- die Gesamtlautstärke regeln,
- die Firmware aktualisieren, und
- weitere Funktionen.



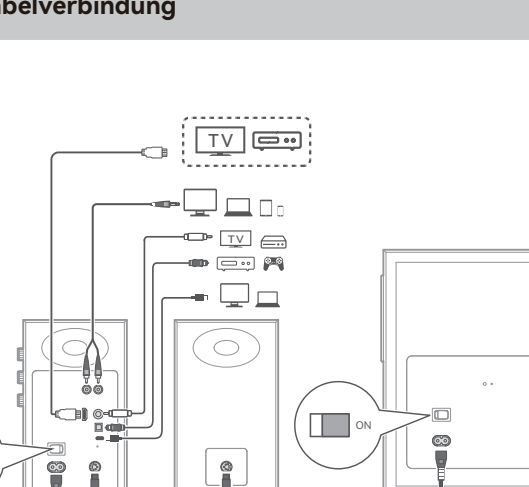
EDIFIER ConneX App herunterladen

1. Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie mit Ihrem Smart-Gerät den QR-Code auf der Kurzanleitung oder der Verpackung.
 - Sie können auch im Apple App Store (iOS-Geräte) oder in Google Play (Android-Geräte) nach „EDIFIER ConneX“ suchen.
2. Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie.

So verwenden Sie diese App

1. Verbinden Sie Ihr Smart-Gerät über Bluetooth mit dem Lautsprecher.
2. Öffnen Sie im Bluetooth-Modus die EDIFIER ConneX App auf Ihrem Smartphone.
3. Tippen Sie auf das Menü für Einstellungen und Wiedergabesteuerung.

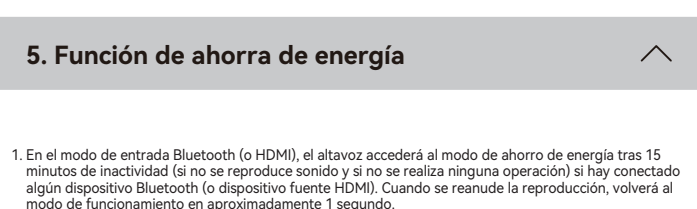
2. Lieferumfang



Hinweis:

- Die Abbildungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.
- Das mitgelieferte USB-Verbindungskabel ist nur für Audio-Streaming vorgesehen. Verwenden Sie es nicht zum Aufladen des Geräts.
- Aufgrund notwendiger technischer Verbesserungen und Systemaktualisierungen können die hierin enthaltenen Informationen und Spezifikationen sich jederzeit vom tatsächlichen Produkt unterscheiden. Bei vorhandenem Unterschied ist das tatsächliche Produkt maßgeblich.

3. Kabelverbindung



Hinweis:

- Netzeingang: 100-240 V~ 50/60 Hz 600 mA (Satellitenlautsprecher), 100-240 V~ 50/60 Hz 1 A (Subwoofer)
- HDMI eARC-Verbindung: Verwenden Sie ein Ultra High Speed HDMI™-Kabel (nicht enthalten), um den HDMI eARC-Anschluss des Lautsprechers mit dem HDMI eARC- oder ARC-Anschluss Ihres Fernsehers oder Quellgeräts zu verbinden.
- Die HDMI-Einstellungen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers oder Quellgeräts: (1) Aktivieren Sie die HDMI eARC- oder ARC-Funktion. (2) Stellen Sie das digitale Audioausgabeformat auf PCM ein. (3) Aktivieren Sie die HDMI-CEC-Funktion, um den Lautsprecher mit der Fernbedienung Ihres Fernsehers oder Quellgeräts zu steuern (z. B. standby/aufwecken, stummschalten, lautstärke).
- Dieser Steckertyp dient nur zur Veranschaulichung.

4. Encendido/apagado

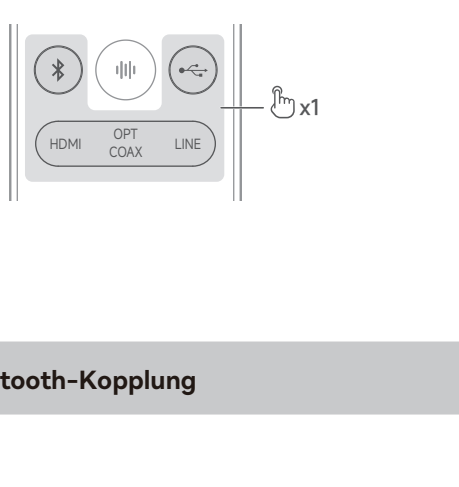
- Encendido: Ponga los botones de encendido de los paneles posteriores en "ON".
- Apagado: Ponga los botones de encendido en "OFF".

5. Función de ahorro de energía

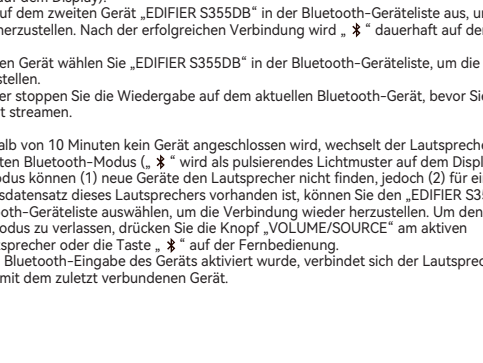
1. En el modo de entrada Bluetooth (o HDMI), el altavoz accederá al modo de ahorro de energía tras 15 minutos de inactividad (si no se reproduce sonido y si no se realiza ninguna operación) si hay conectado algún dispositivo Bluetooth (o dispositivo fuente HDMI). Cuando se reanude la reproducción, volverá al modo de funcionamiento en aproximadamente 1 segundo.
2. En el modo de entrada Bluetooth (o HDMI), el altavoz se apagará automáticamente tras 15 minutos de inactividad (no se realiza ninguna operación) si no hay conectado ningún dispositivo Bluetooth (o dispositivo fuente HDMI).
3. En el modo de Line In, USB, entrada óptica o coaxial, el altavoz se apagará automáticamente tras 15 minutos de inactividad (si no se reproduce sonido y si no se realiza ninguna operación).

Nota: Esta función está activada por defecto. Para desactivar o reactivar esta función, reduzca el volumen a 0 y, a continuación, mantenga pulsado el botón "▶" del mando a distancia durante 2 segundos. En la pantalla aparecerá "ECO OFF" para confirmar que la función se ha desactivado. De lo contrario, aparecerá "ECO ON". Puede desactivar esta función en el menú de "Mi dispositivo" > "Modo de ahorro de energía" en la aplicación de EDIFIER ConneX.

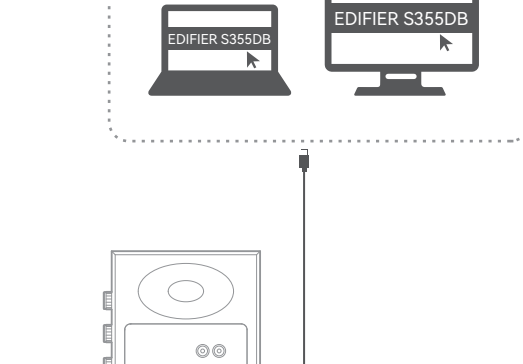
6. Standby & Reactivación



7. Quellenauswahl



8. Bluetooth-Kopplung



Dieser Lautsprecher unterstützt die gleichzeitige Verbindung von zwei Bluetooth-Geräten.

Verbindung mit einem Gerät

1. Drücken Sie die Taste „VOLUME/SOURCE“ am aktiven Satellitenlautsprecher oder die Taste „▶“ auf der Fernbedienung, um in den Bluetooth-Eingabemodus zu wechseln. Ist kein Gerät mit dem Lautsprecher verbunden, wechselt er automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus („▶“ blinkt auf dem Display). Falls nicht, drücken Sie den Knopf „VOLUME/SOURCE“ am Aktivlautsprecher zweimal oder halten Sie die Taste „▶“ auf der Fernbedienung 1,5 Sekunden lang gedrückt.
2. Wählen Sie auf Ihrem Gerät „EDIFIER S355DB“ in der Bluetooth-Geräteleiste aus, um eine Verbindung herzustellen. Nach der erfolgreichen Verbindung wird „▶“ dauerhaft auf dem Display angezeigt.
- Um die Verbindung zum aktuellen Bluetooth-Gerät zu trennen, drücken Sie den Knopf „VOLUME/SOURCE“ am Aktivlautsprecher zweimal oder halten Sie die Taste „▶“ auf der Fernbedienung 1,5 Sekunden lang gedrückt.

Verbindung mit zwei Geräten

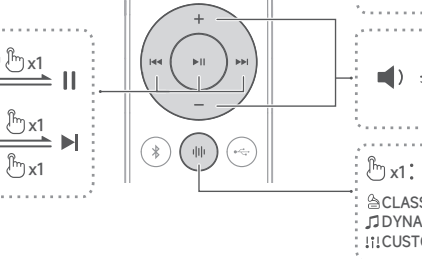
1. Verbinden Sie ein Gerät und drücken Sie dann den Knopf „VOLUME/SOURCE“ am Aktivlautsprecher zweimal oder halten Sie die Taste „▶“ auf der Fernbedienung 1,5 Sekunden lang gedrückt („▶“ blinkt auf dem Display).
2. Wählen Sie auf dem zweiten Gerät „EDIFIER S355DB“ in der Bluetooth-Geräteleiste aus, um eine Verbindung herzustellen. Nach der erfolgreichen Verbindung wird „▶“ dauerhaft auf dem Display angezeigt.
3. Auf dem ersten Gerät wählen Sie „EDIFIER S355DB“ in der Bluetooth-Geräteleiste, um die Verbindung wiederherzustellen.

- Pausieren oder stoppen Sie die Wiedergabe auf dem aktuellen Bluetooth-Gerät, bevor Sie Audio vom zweiten Gerät streamen.

Hinweis:

- Wenn innerhalb von 10 Minuten kein Gerät angeschlossen wird, wechselt der Lautsprecher in den ausgeblendeten Bluetooth-Modus („▶“ wird als pulsierendes Lichtmuster auf dem Display angezeigt). In diesem Modus können (1) neue Geräte den Lautsprecher nicht finden, jedoch (2) für ein Gerät, das im Kopplungsdatensatz dieses Lautsprechers vorhanden ist, können Sie den „EDIFIER S355DB“ aus seiner Bluetooth-Geräteleiste auswählen, um die Verbindung wieder herzustellen. Um den unsichtbaren Bluetooth-Modus zu verlassen, drücken Sie die Taste „VOLUME/SOURCE“ am aktiven Satellitenlautsprecher oder die Taste „▶“ auf der Fernbedienung.
- Nachdem die Bluetooth-Eingabe des Geräts aktiviert wurde, verbindet sich der Lautsprecher automatisch mit dem zuletzt verbundenen Gerät.

9. USB-Anschluss

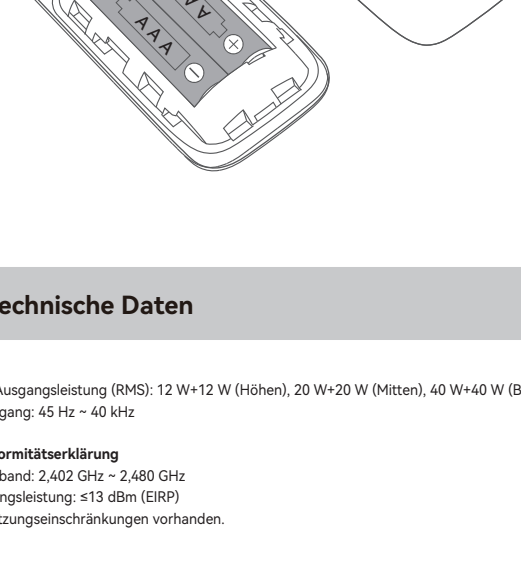


10. Abspielsteuerung



Hinweis: Die Lautstärkesynchronisierung wird nicht unterstützt. Um die Lautstärke einzustellen, stellen Sie sie am Lautsprecher und am Gerät separat ein.

11. Batterieaustausch



12. Technische Daten

Gesamt-Ausgangsleistung (RMS): 12 W+12 W (Höhen), 20 W+20 W (Mitten), 40 W+40 W (Bässe)
Frequenzgang: 45 Hz - 40 kHz

EU-Konformitätserklärung

Frequenzband: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
RF Ausgangsleistung: ≤13 dBm (EIRP)
Keine Nutzungseinschränkungen vorhanden.

13. Fehlerbehebung

Verbindung mit Ihrem Bluetooth-Gerät ist nicht möglich

- Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen diesem Produkt und Ihrem Bluetooth-Gerät weniger als 10 Meter beträgt und dass sich keine Hindernisse zwischen ihnen befinden.
- Stellen Sie sicher, dass kein Gerät über Bluetooth mit diesem Produkt verbunden ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt im Bluetooth-Kopplungsmodus befindet. Ist dies nicht der Fall, schalten Sie manuell in diesen Modus um.
- Starten Sie dieses Produkt neu, aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät, und versuchen Sie es dann erneut.

Kein Ton

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt und Ihr Gerät ordnungsgemäß angeschlossen sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Wiedergabe nicht pausiert ist.
- Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt und Ihr Gerät nicht stummschaltet sind.
- Erhöhen Sie die Lautstärke auf diesem Produkt und auf Ihrem Gerät.

Aus den Lautsprechern wird ein Rauschen ausgesendet

- Lautsprecher von EDIFIER erzeugen ein geringes Rauschen, wenn das Grundrauschen eines der anderen Audiogeräte zu groß ist. Trennen Sie die Audiokabel und drehen Sie die Lautstärke auf. Sollte in einem Abstand von einem Meter zum Lautsprecher kein Geräusch zu vernehmen sein, dann liegt bei diesem Produkt kein Problem vor.

Um mehr über EDIFIER zu erfahren, besuchen Sie bitte www.edifier.com

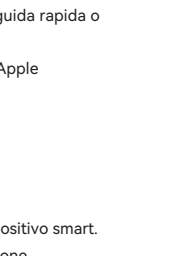
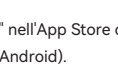
Bei Fragen zu Garantieleistungen unserer Produkte gehen Sie bitte auf die entsprechende Webseite Ihres Landes unter www.edifier.com und schauen Sie im Abschnitt Garantiebestimmungen nach.

1. App EDIFIER Connex

App EDIFIER Connex

Con questa applicazione è possibile

- controllare la riproduzione dal dispositivo sorgente Bluetooth,
- controllare il volume principale,
- aggiornare il firmware, e
- altre funzioni.



Scaricare l'App EDIFIER Connex

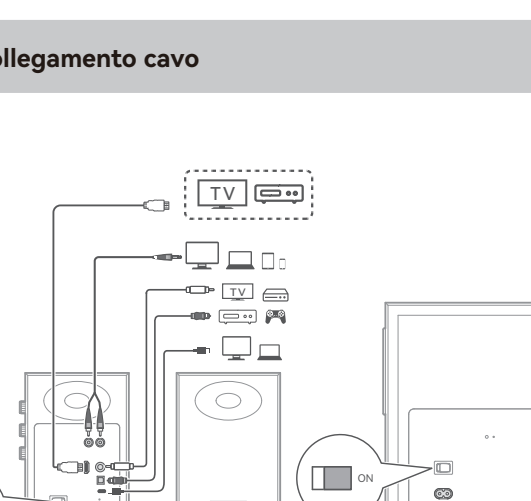
1. Con il proprio dispositivo smart, scansionare il codice QR sulla guida rapida o sulla confezione.
- È anche possibile ricercare "EDIFIER Connex" nell'App Store di Apple (dispositivi iOS) o in Google Play (dispositivi Android).

2. Scaricare e installare l'App.

Come usare questa app

1. Collegare il dispositivo smart all'altoparlante tramite Bluetooth.
2. In modalità Bluetooth, aprire l'app EDIFIER Connex sul tuo dispositivo smart.
3. Toccare il menu per le impostazioni e il controllo della riproduzione.

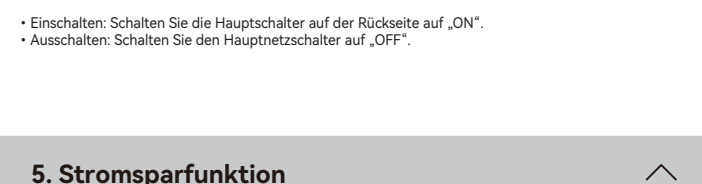
2. Contenuto della confezione



Nota:

- Le immagini sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto reale.
- Il cavo di collegamento USB in dotazione è destinato esclusivamente allo streaming audio. Non utilizzarlo per effettuare la ricarica del dispositivo.
- Per via di miglioramenti tecnici e di aggiornamenti del sistema, le informazioni e le specifiche contenute nel presente documento potrebbero differire leggermente dal prodotto. In caso di eventuali differenze, prevale il prodotto reale.

3. Collegamento cavo



Nota:

- Ingresso di alimentazione: 100-240 V~ 50/60 Hz 600 mA (Altoparlante satellitari), 100-240 V~ 50/60 Hz 1 A (Subwoofer)
- Connessione HDMI eARC: Utilizzare un cavo Ultra High Speed HDMI™ (non incluso) per collegare la porta HDMI eARC dell'altoparlante alla porta HDMI eARC o ARC del televisore o del dispositivo sorgente.
- Fare riferimento al manuale utente del televisore o del dispositivo sorgente per le impostazioni HDMI: (1) Abilitare la funzione HDMI eARC o ARC. (2) Impostare il formato di uscita audio digitale su PCM. (3) Abilitare la funzione HDMI CEC per controllare l'altoparlante con il telecomando del televisore o del dispositivo sorgente (ad esempio, standby/riattivare, rendere muto, regolare volume).
- Questo tipo di spina è inteso solo a scopo esemplificativo.

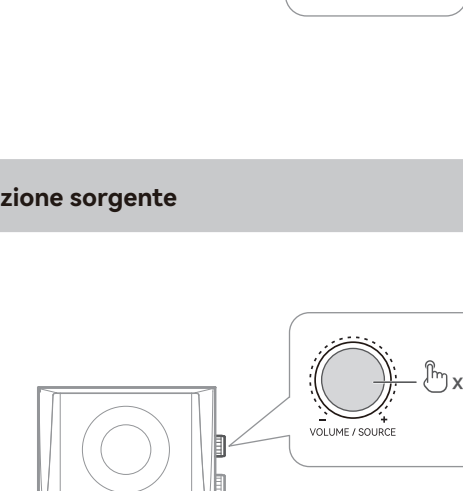
4. Einschalten/Ausschalten

- Einschalten: Schalten Sie die Hauptschalter auf der Rückseite auf „ON“.
- Ausschalten: Schalten Sie den Hauptnetzschalter auf „OFF“.

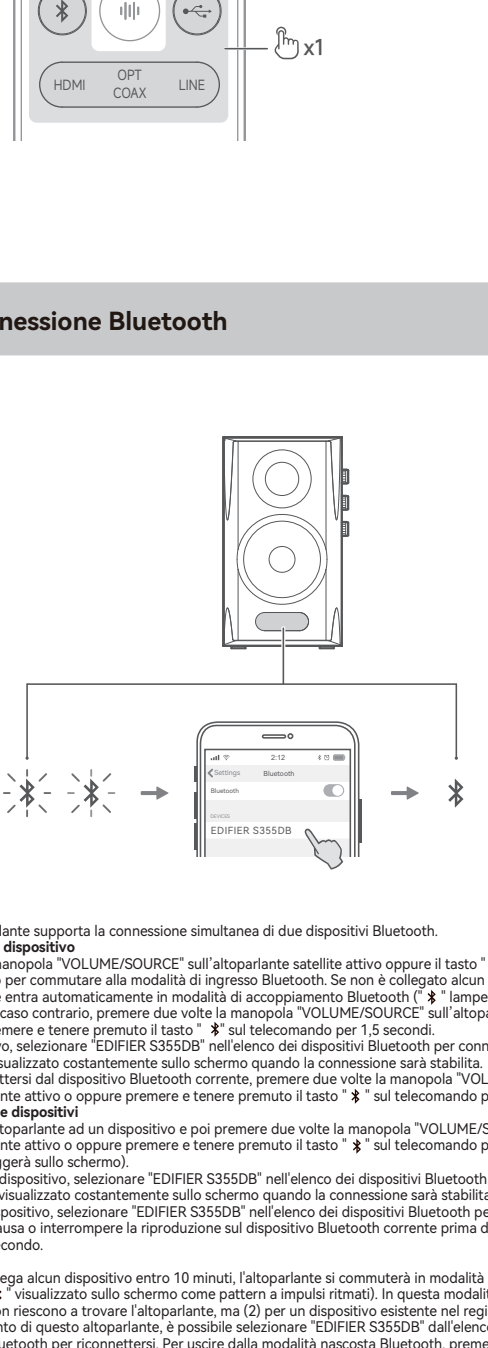
5. Stromsparmfunktion

1. Im Bluetooth (oder HDMI)-Eingabemodus wechselt der Lautsprecher nach 15 Minuten Inaktivität (keine Audiowiedergabe und Bedienung) in den Energiesparmodus, wenn ein Bluetooth-Gerät (oder HDMI-Quellgerät) angeschlossen ist. Wenn er die Wiedergabe fortsetzt, kehrt er nach ca. 1 Sekunde in den Arbeitsmodus zurück.
 2. Im Bluetooth (oder HDMI)-Eingabemodus schaltet sich der Lautsprecher automatisch nach 15 Minuten Inaktivität (keine Bedienung) aus, wenn kein Bluetooth-Gerät (oder HDMI-Quellgerät) angeschlossen ist.
 3. Im optischen, USB-, koaxialen oder Line-In-Eingabemodus schaltet sich der Lautsprecher nach 15 Minuten Inaktivität (keine Audiowiedergabe und Bedienung) automatisch aus.
- Hinweis: Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert. Um diese Funktion zu deaktivieren oder erneut zu aktivieren, reduzieren Sie die Lautstärke auf 0 und halten Sie die Taste „+“ auf der Fernbedienung 2 Sekunden lang gedrückt. Auf dem Display wird „ECO OFF“ angezeigt, um zu bestätigen, dass die Funktion deaktiviert wurde. Ansonsten wird „ECO ON“ angezeigt. Sie können die Funktion unter „My Device (Mein Gerät)“ > „Power Saving Mode (Energiesparmodus)“ der EDIFIER Connex-App deaktivieren.

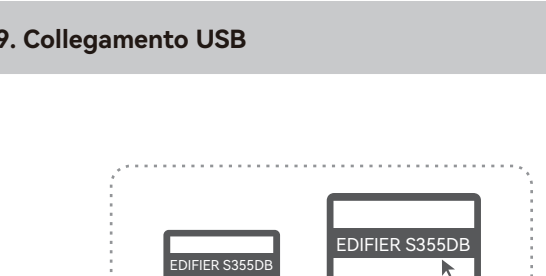
6. Standby e riattivazione



7. Selezione sorgente



8. Connessione Bluetooth



Connessione simultanea di due dispositivi Bluetooth.

Connettere un dispositivo

1. Premere la manopola "VOLUME/SOURCE" sull'altoparlante satellite attivo oppure il tasto "⌘" sul telecomando per commutare alla modalità di ingresso Bluetooth. Se non è collegato alcun dispositivo, l'altoparlante entra automaticamente in modalità di accoppiamento Bluetooth ("⌘" lampeggerà sullo schermo). In caso contrario, premere due volte la manopola "VOLUME/SOURCE" sull'altoparlante attivo o oppure premere e tenere premuto il tasto "⌘" sul telecomando per 1,5 secondi.
2. Sul dispositivo, selezionare "EDIFIER S355DB" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth per connettersi e "⌘" verrà visualizzato costantemente sullo schermo quando la connessione sarà stabilita.

- Per disconnettersi dal dispositivo Bluetooth corrente, premere due volte la manopola "VOLUME/SOURCE" sull'altoparlante attivo o oppure premere e tenere premuto il tasto "⌘" sul telecomando per 1,5 secondi.

Connettere due dispositivi

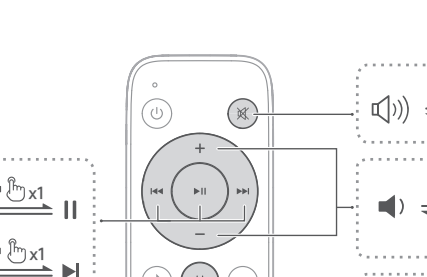
1. Collegare l'altoparlante ad un dispositivo e poi premere due volte la manopola "VOLUME/SOURCE" sull'altoparlante attivo o oppure premere e tenere premuto il tasto "⌘" sul telecomando per 1,5 secondi ("⌘" lampeggerà sullo schermo).
2. Sul secondo dispositivo, selezionare "EDIFIER S355DB" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth per connettersi e "⌘" verrà visualizzato costantemente sullo schermo quando la connessione sarà stabilita.
3. Sul primo dispositivo, selezionare "EDIFIER S355DB" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth per riconnettersi.

- Mettere in pausa o interrompere la riproduzione sul dispositivo Bluetooth corrente prima di trasmettere l'audio dal secondo.

Nota:

- Se non si collega alcun dispositivo entro 10 minuti, l'altoparlante si commuterà in modalità Bluetooth nascosta ("⌘" visualizzato sullo schermo come pattern a impulsi ritmati). In questa modalità, (1) i nuovi dispositivi non riescono a trovare l'altoparlante, ma (2) per un dispositivo esistente nel registro di accoppiamento di questo altoparlante, è possibile selezionare "EDIFIER S355DB" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth per riconnettersi. Per uscire dalla modalità nascosta Bluetooth, premere la manopola "VOLUME/SOURCE" sull'altoparlante satellite attivo oppure il tasto "⌘" sul telecomando.
- Dopo aver commutato l'ingresso Bluetooth, l'altoparlante si riconnetterà automaticamente agli ultimi dispositivi collegati.

9. Collegamento USB



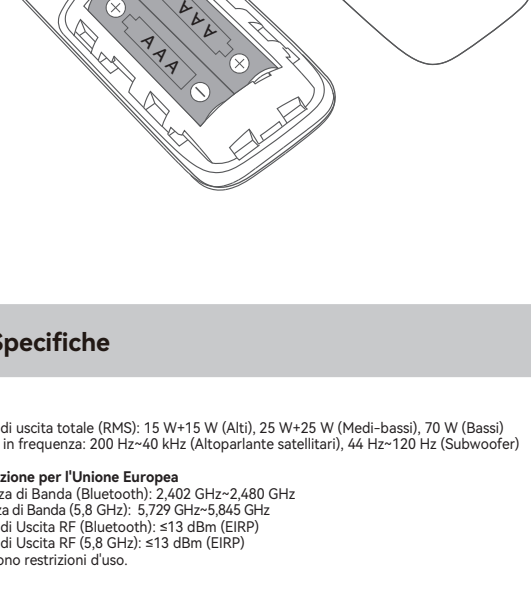
10. Controllo riproduzione



- CLASSIC / MONITOR / DYNAMIC / VOCAL / CUSTOM

Nota: La sincronizzazione del volume non è supportata. Per la regolazione del volume, regolare indipendentemente l'altoparlante e il dispositivo.

11. Sostituzione della batteria



12. Specifiche

Potenza di uscita totale (RMS): 15 W+15 W (Alti), 25 W+25 W (Medi-bassi), 70 W (Bassi)
Riposta in frequenza: 200 Hz~40 kHz (Altoparlante satellitari), 44 Hz~120 Hz (Subwoofer)

Dichiarazione per l'Unione Europea

Frequenza di Banda (Bluetooth): 2,402 GHz~2,480 GHz
Frequenza di Banda (5.8 GHz): 5,729 GHz~5,845 GHz
Potenza di Uscita RF (Bluetooth): ≤13 dBm (EIRP)
Potenza di Uscita RF (5.8 GHz): ≤13 dBm (EIRP)
Non vi sono restrizioni d'uso.

13. Risoluzione dei problemi

Impossibile connettersi al dispositivo Bluetooth

- Assicurarsi che la distanza tra questo prodotto e il dispositivo Bluetooth sia inferiore a 10 metri e che non vi siano ostacoli tra di loro.
- Assicurarsi che nessun dispositivo sia collegato a questo prodotto tramite Bluetooth.
- Assicurarsi che questo prodotto sia in modalità di accoppiamento Bluetooth. In caso contrario, passare manualmente a questa modalità.
- Riavviare il prodotto, attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo Bluetooth e quindi riprovare.

Nessuna emissione audio

- Assicurarsi che il prodotto sia acceso.
- Assicurarsi che il prodotto e il dispositivo siano collegati correttamente.
- Assicurarsi che la riproduzione non sia in pausa.
- Assicurarsi che questo prodotto e il dispositivo non siano silenziati.
- Aumentare il volume di questo prodotto e del dispositivo.

Rumore proveniente dagli altoparlanti

- Gli altoparlanti EDIFIER generano pochissimo rumore, mentre il rumore di background di alcuni dispositivi audio è decisamente troppo alto. Scollegare i cavi audio e alzare il volume, se non si avverte alcun rumore a 1 metro di distanza dall'altoparlante, non sussiste alcun problema con questo prodotto.

Per sapere di più su EDIFIER, visitare il sito www.edifier.com

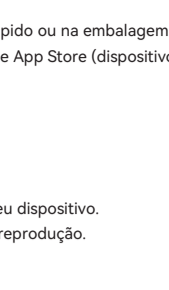
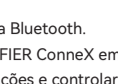
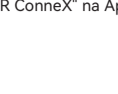
Per domande sulla garanzia EDIFIER, visitare la relativa pagina del paese sul sito www.edifier.com e consultare la sezione intitolata Condizioni di garanzia.

1. Aplicativo EDIFIER ConneX

Aplicativo EDIFIER ConneX

Com este aplicativo, você pode

- controlar a reprodução a partir do dispositivo de origem Bluetooth,
- controlar o volume-mestre,
- atualizar o firmware, e
- mais funções.



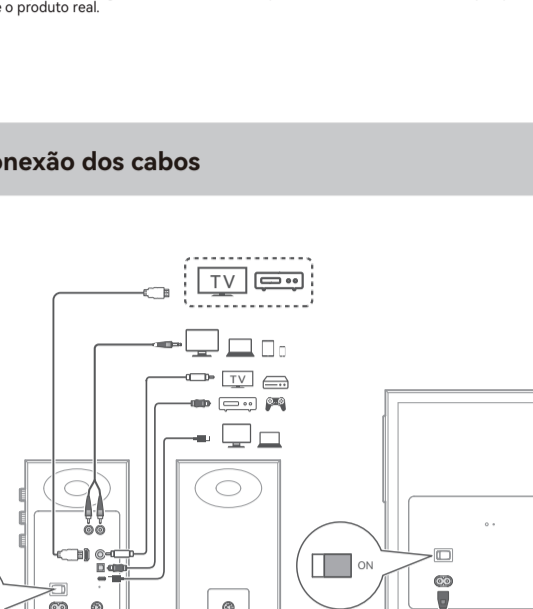
Baixe o aplicativo EDIFIER ConneX

1. Em seu smartphone, digitalize o QR code no guia de início rápido ou na embalagem.
- Você também pode pesquisar por "EDIFIER ConneX" na Apple App Store (dispositivos iOS) ou Google Play (dispositivos Android).

Como utilizar o app

1. Conecte seu dispositivo a caixa de som via Bluetooth.
2. No modo Bluetooth, abra o aplicativo EDIFIER ConneX em seu dispositivo.
3. Toque no menu para acessar as configurações e controlar a reprodução.

2. Conteúdo da Embalagem



Nota:

- Imagens ilustrativas, podem ser diferentes do produto real.
- O cabo de conexão USB incluído funciona apenas para reprodução de áudio. Não o utilize para carregar o dispositivo.
- Por necessidade de melhoramento técnico e atualização do sistema, as informações e especificações aqui contidas podem ser ligeiramente diferentes do produto real. Se for encontrada qualquer diferença, prevalece o produto real.

3. Conexão dos cabos



Nota:

- Entrada de energia: 100-240 V~ 50/60 Hz 600 mA (Satélites), 100-240 V~ 50/60 Hz 1 A (Subwoofer)
- Conexão HDMI eARC: Use um cabo HDMI de Ultra Alta Velocidade (não incluído) para conectar a porta HDMI eARC da Caixa de som à porta HDMI eARC ou ARC da sua TV ou dispositivo de origem.
- Consulte o manual do usuário da sua TV ou dispositivo de origem para as configurações HDMI: (1) Ative a função HDMI CEC para controlar a Caixa de som com o controle remoto da sua TV ou dispositivo de origem (por exemplo, modo de espera/despertar, mudo, volume).
- Este tipo de conector é utilizado somente para fins de ilustração.

4. Accensione/spengimento

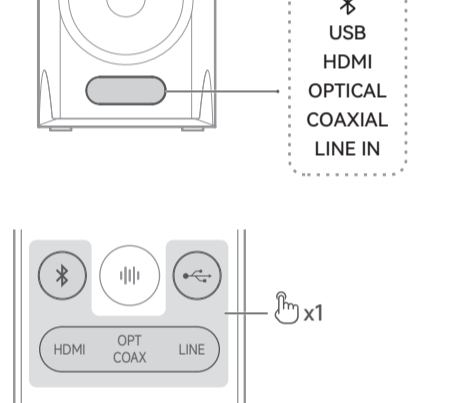
- Accensione: Posizionare i pulsanti di alimentazione principale sui pannelli posteriori su "ON".
- Spengimento: Posizionare i pulsanti di alimentazione principale su "OFF".

5. Funzione risparmio energetico

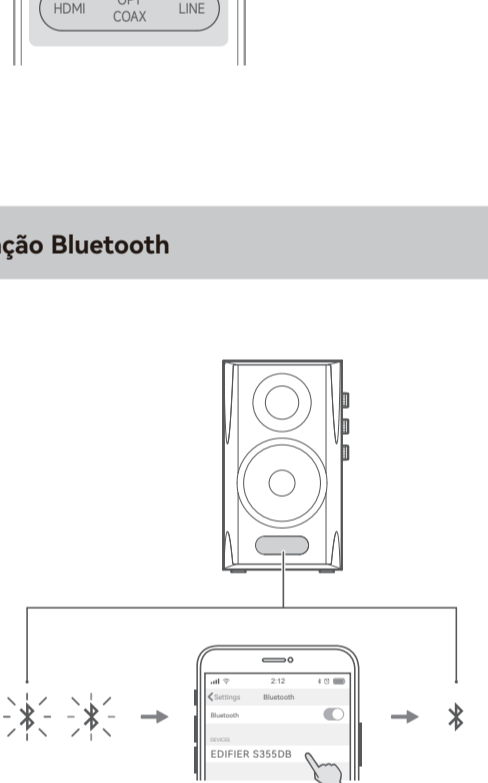
1. In modalità d'ingresso Bluetooth (o HDMI), l'altoparlante entrerà in modalità risparmio energetico dopo 15 minuti di inattività (assenza di riproduzione audio e di funzionamento) se è collegato un qualsiasi dispositivo Bluetooth (o un dispositivo source HDMI). Quando la riproduzione riprende, tornerà alla modalità operativa in circa 1 secondo.
2. In modalità d'ingresso Bluetooth (o HDMI), l'altoparlante si spegne automaticamente dopo 15 minuti di inattività (nessun funzionamento) se non è collegato alcun dispositivo Bluetooth (o un dispositivo source HDMI).
3. In modalità d'ingresso Line In, USB, ottico o coassiale, l'altoparlante si spegne automaticamente dopo 15 minuti di inattività (assenza di riproduzione audio e di funzionamento).

Nota: Questa funzione è abilitata per impostazione predefinita. Per disattivare o riattivare questa funzione, abbassare il volume a 0, poi tenere premuto il pulsante "MUTE" del telecomando per 2 secondi. Sul display comparirà la dicitura "ECO OFF" a riprova che la funzione è stata disattivata. Diversamente, verrà visualizzata la dicitura "ECO ON". Puoi disattivare questa funzione nel menu "My Device (Il mio dispositivo)" > "Power Saving Mode (Modalità risparmio energetico)" sull'app EDIFIER ConneX.

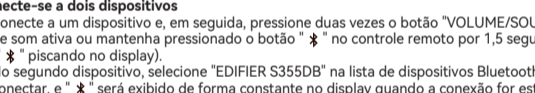
6. Standby e ativação



7. Seleção de entrada



8. Ligação Bluetooth



A caixa de som suporta conexão simultânea de até dois dispositivos Bluetooth.

Conecte a um dispositivo

1. No seu dispositivo, selecione "EDIFIER S355DB" na lista de dispositivos Bluetooth para se conectar, e "MUTE" será exibido de forma constante no display quando a conexão for estabelecida.
- Para desconectar do dispositivo Bluetooth atual, pressione duas vezes o botão "VOLUME/SOURCE" na caixa de som ativa ou mantenha pressionado o botão "MUTE" no controle remoto por 1,5 segundos.

Conecte-se a dois dispositivos

1. Conecte a um dispositivo e, em seguida, pressione duas vezes o botão "VOLUME/SOURCE" na caixa de som ativa ou mantenha pressionado o botão "MUTE" no controle remoto por 1,5 segundos ("MUTE" piscando no display).
2. No segundo dispositivo, selecione "EDIFIER S355DB" na lista de dispositivos Bluetooth para se conectar, e "MUTE" será exibido de forma constante no display quando a conexão for estabelecida.
3. No primeiro dispositivo, selecione "EDIFIER S355DB" na lista de dispositivos Bluetooth para reconectar.

- Pause ou pare a reprodução no dispositivo Bluetooth atual antes de transmitir áudio do segundo dispositivo.

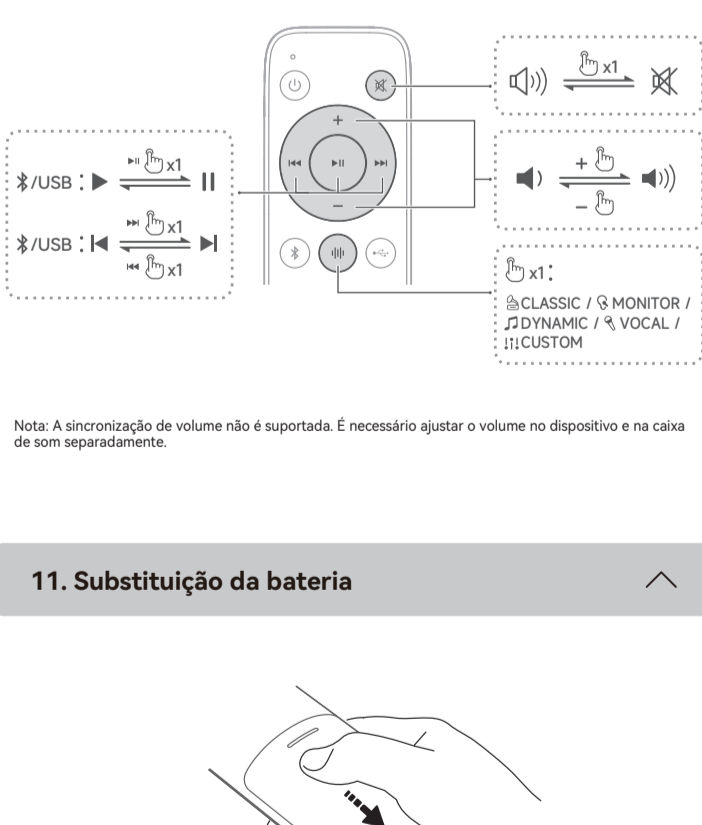
Nota:

- Se não houver nenhum dispositivo conectado em 10 minutos, a caixa de som irá alternar para o modo de Bluetooth oculto ("MUTE" exibido no padrão respiratório no display). Neste modo, (1) novos dispositivos não podem localizar a caixa de som, mas (2) em um dispositivo já existente no registro de pareamento da caixa de som, você pode selecionar "EDIFIER S355DB" da sua lista de dispositivos Bluetooth para reconectar. Para sair do modo Bluetooth oculto, pressione o botão "VOLUME/SOURCE" na caixa de som ativa ou o botão "MUTE" no controle remoto.
- Depois de mudar para a entrada Bluetooth, a caixa de som se reconectará automaticamente aos últimos dispositivos conectados.

9. Conexão USB

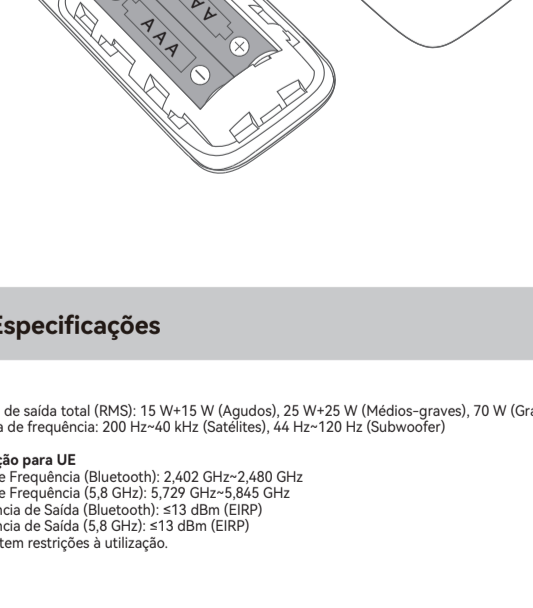


10. Controle de reprodução



Nota: A sincronização de volume não é suportada. É necessário ajustar o volume no dispositivo e na caixa de som separadamente.

11. Substituição da bateria



12. Especificações

Potência de saída total (RMS): 15 W+15 W (Agudos), 25 W+25 W (Médios-graves), 70 W (Graves)
Resposta de frequência: 200 Hz~40 kHz (Satélites), 44 Hz~120 Hz (Subwoofer)

Declaração para UE

Banda de Frequência (Bluetooth): 2,402 GHz~2,480 GHz
Banda de Frequência (5,8 GHz): 5,729 GHz~5,845 GHz
RF Potência de Saída (Bluetooth): ≤13 dBm (EIRP)
RF Potência de Saída (5,8 GHz): ≤13 dBm (EIRP)
Não existem restrições à utilização.

13. Resolução de problemas

Não é possível conectar a um dispositivo Bluetooth

- Certifique-se que a distância entre este produto e seu dispositivo Bluetooth seja menor que 10 metros e não haja nenhum obstáculo entre eles.
- Certifique-se que nenhum dispositivo está conectado a este produto através do Bluetooth.
- Certifique-se que este produto está no modo de pareamento de Bluetooth.

- Caso contrário, mude-o manualmente para esse modo.
- Reinicie este produto, habilite a função Bluetooth em seu dispositivo Bluetooth, depois tente novamente.

Sem som

- Certifique-se que este produto está ligado.
- Certifique-se que o produto e seu dispositivo estão corretamente conectados.
- Certifique-se que a reprodução não está pausada.
- Certifique-se que o produto e seu dispositivos não estão no mudo.
- Aumente o volume deste produto e do seu dispositivo.

Ruído proveniente das caixas de som

- As caixas de som EDIFIER geram pouco ruído, ao passo que o ruído de fundo de alguns dispositivos de áudio é bastante alto. Desligue os cabos de áudio e aumente o volume, se não for ouvido nenhum som a 1 metro da caixa de som, não há nenhum problema com este produto.

Para mais informações sobre a GARANTIA, consulte o site www.edifier.com

Para obter informações sobre a garantia da EDIFIER, acesse a página relevante do país em www.edifier.com e consulte a seção dos Termos da Garantia.

EUA e Canadá: service@edifier.ca

América do Sul: Visite o site www.edifier.com (Inglês) ou www.edifier.com (Espanhol/Português) para obter informações sobre o contacto local.

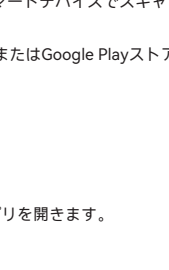
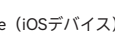
JP

1. EDIFIER ConneXアプリ

EDIFIER ConneXアプリ

アプリを使って次のことができます

- Bluetoothソースデバイスからの再生のコントロール、
- マスターボリュームのコントロール、
- ファームウェアを更新する。
- その他機能。



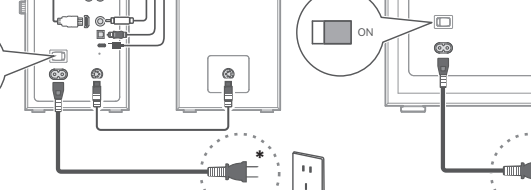
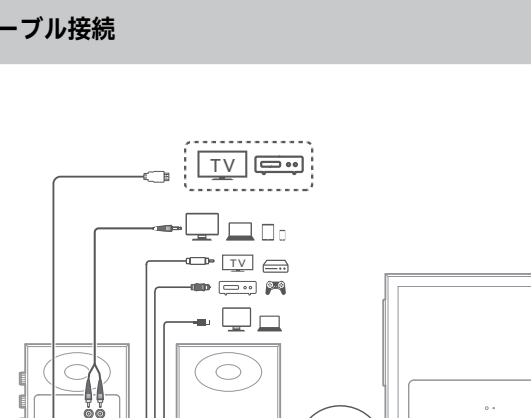
EDIFIER ConneXアプリのダウンロード

- クイックスタートガイドまたはパッケージにあるQRコードを、スマートデバイスでスキャンします。
 - 「EDIFIER ConneX」の検索は、Apple App Store (iOSデバイス) またはGoogle Playストア (Androidデバイス) でも行えます。
- アプリをダウンロードしてインストールします。

本アプリの使用法

- スマートデバイスとスピーカーをBluetooth経由で接続します。
- Bluetoothモードにして、スマートデバイスでEDIFIER ConneXアプリを開きます。
- メニューをタップして設定と再生のコントロールを行います。

2. 箱の中身



- 注:
- 画像はイメージです。実際の製品とは異なる場合があります。
 - 同種のUSB接続ケーブルはオーディオストリーミング専用です。デバイスの充電に使用しないでください。
 - 技術的改善とシステムのアップグレードにより、ここに記載されている情報や仕様は実際の製品と若干異なる場合があります。差異があった場合は実際の製品を優先することとします。

3. ケーブル接続



- 注:
- 電源入力: 100-240V~50/60Hz 600mA (サテライトスピーカー)、100-240V~50/60Hz 1A (サブウーファー)
 - HDMI eARC接続: ウルトラハイスピードHDMIケーブル (別売) を使用し、スピーカーのHDMI eARC端子または再生機器のHDMI eARC端子またはARC端子に接続します。
 - テレビまたは再生機器の取扱説明書を参照し、HDMI設定を確認してください。(1) HDMI eARCまたはARC機能を有効にして、デジタル音声出力形式をPCMに設定します。(2) HDMI CEC機能を有効にして、テレビまたは再生機器のリモコンでスピーカーの操作 (スタンバイ/起動、ミュート、音量調整) を行います。

*このプラグタイプは、説明のみを目的としています。

4. 電源オン/オフ

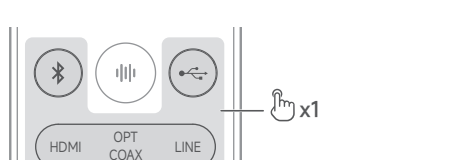
- 電源オン: 背面パネルの主電源ボタンを「ON」に切り替えます。
- 電源オフ: 主電源ボタンを「OFF」に切り替えます。

5. 節電機能

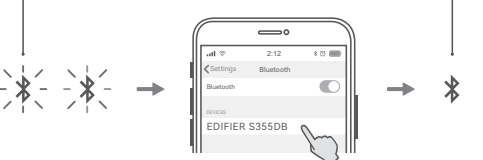
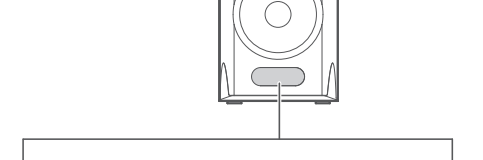
- Bluetooth (またはHDMI) 入力モードでは、Bluetooth機器 (またはHDMI再生機器) が接続されている場合、15分間使用されない (オーディオ再生または操作がない) と、スピーカーは節電モードに入ります。再生が再開されると、約1秒で動作モードに戻ります。
- Bluetooth (またはHDMI) 入力モードでは、Bluetooth機器 (またはHDMI再生機器) が接続されていない場合、15分間使用されない (操作がない) と、スピーカーの電源が自動的にオフになります。
- Line In、USB、光デジタル、または同軸デジタル入力モードでは、スピーカーが15分間使用されない (オーディオ再生または操作がない) と、自動的に電源がオフになります。

注: この機能はデフォルトで有効になっています。この機能を無効または再度有効にするには、音量を0に下げ、リモコンの「MUTE」ボタンを2秒間長押しします。機能が無効になっていることを確認するため、画面に「ECO OFF」と表示されます。有効時は「ECO ON」と表示されます。この機能は、EDIFIER ConneXアプリの「マイデバイス」>「節電モード」のメニューで無効にすることができます。

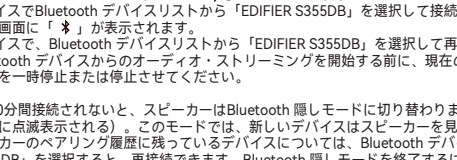
6. 待機 & 喚醒



7. ソース選択



8. Bluetooth接続



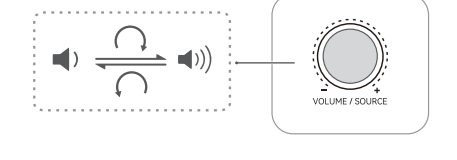
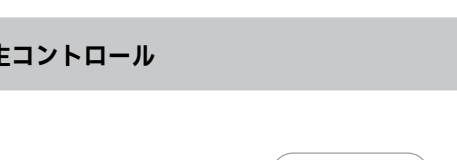
- このスピーカーは2台のBluetooth機器の同時接続に対応しています。
- 1台のデバイスに接続
 - アクティブサテライトスピーカーの「VOLUME/SOURCE」ノブ、またはリモコンの「*」ボタンを押して、Bluetooth入力モードに切り替えます。デバイスが接続されていない場合、スピーカーは自動的にBluetoothペアリングモードに入ります (画面に「*」が点滅します)。Bluetoothペアリングモードに入らない場合は、アクティブスピーカーの「VOLUME/SOURCE」ノブを2回押し、またはリモコンの「*」ボタンを1.5秒間長押しします。
 - お使いのデバイスで、Bluetoothデバイスリストから「EDIFIER S355DB」を選択して接続します。接続が確立されると、画面に「*」が表示されます。
 - 現在のBluetoothデバイスから切断するには、アクティブスピーカーの「VOLUME/SOURCE」ノブを2回押し、またはリモコンの「*」ボタンを1.5秒間長押しします。

- 2台目のデバイスでBluetoothデバイスリストから「EDIFIER S355DB」を選択して接続します。接続が確立されると、画面に「*」が表示されます。
- 1台目のデバイスで、Bluetoothデバイスリストから「EDIFIER S355DB」を選択して再接続します。
 - 2台目のBluetoothデバイスからのオーディオ・ストリーミングを開始する前に、現在のBluetoothデバイスの再生を一時停止または停止させてください。

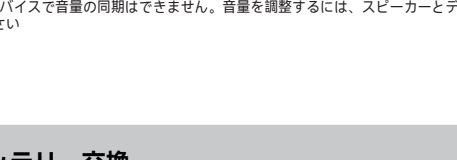
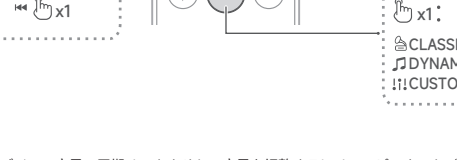
注:

- デバイスが10分間接続されないと、スピーカーはBluetooth隠しモードに切り替わります (画面に「*」が呼吸するように点滅表示される)。このモードでは、新しいデバイスはスピーカーを見つけれませんが、このスピーカーのペアリング履歴に残っているデバイスについては、Bluetoothデバイスリストから「EDIFIER S355DB」を選択すると、再接続できます。Bluetooth隠しモードを終了するには、アクティブサテライトスピーカーの「VOLUME/SOURCE」ノブ、またはリモコンの「*」ボタンを押してください。
- Bluetooth入力に切り替えると、スピーカーは最後に接続したデバイスに自動的に再接続します。

9. USB接続

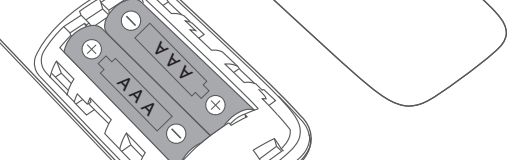


10. 再生コントロール



- 注: スピーカーとデバイスで音量の同期はできません。音量を調整するには、スピーカーとデバイスでそれぞれ調整してください。

11. バッテリー交換



12. 仕様

- 定格出力 (RMS) : 15W+15W (高音)、25W+25W (中低音)、70W (低音)
再生周波数帯域: 200Hz~40kHz (サテライトスピーカー)、44Hz~120Hz (サブウーファー)

13. トラブルシューティング

Bluetoothデバイスに接続できません

- 本製品とBluetoothデバイスとの距離が10mより短く、それらの間に障害物がないことを確認します。
- Bluetoothで本製品に他のデバイスが接続されていないことを確認します。
- 本製品がBluetoothペアリングモードになっていることを確認します。そうでない場合は、手動でこのモードに切り替えてください。
- 本製品を再起動し、BluetoothデバイスでBluetooth機能を有効にしてから、再試行してください。

音が出ない

- 本製品の電源が入っていることを確認してください。
- 本製品とデバイスが適切に接続されていることを確認してください。
- 再生が一時停止になっていないことを確認します。
- 本製品とデバイスがミュートになっていないことを確認します。
- 本製品とデバイスの音量を上げます。

スピーカーからノイズが出る

- EDIFIERスピーカーは、オーディオデバイスのバックグラウンドノイズが大きすぎる時、ノイズを少し発生します。オーディオケーブルを外し、ボリュームを上げてみてください。スピーカーから1メートル離れて音が聞こえない場合、本製品には問題ありません。

EDIFIERについて詳しくはwww.edifier.comをご覧ください
EDIFIERの保証については、www.edifier.comの関連ページを参照し、保証条件 (Warranty Terms) というセクションをご覧ください。